

ALOE SUNSCREEN SPRAY

Noch nie war gesundes Sonnenbaden so einfach!

Die Menschen sind sich heutzutage der Gefahren bewusst, die exzessives Sonnenbaden mit sich bringt, und halten nach Produkten mit dem höchstmöglichen Schutz Ausschau. Aloe Sunscreen Spray bietet genau das, mit dem zusätzlichen Vorteil des Auftragens auf Knopfdruck.

Dieser ausgezeichnete Sonnenspray hat den hohen Lichtschutzfaktor 20 und schützt die Haut vor Lichtschädigung, versorgt sie mit Feuchtigkeit und pflegt sie. Dazu ist er noch extra-wasserfest – für Sie bedeutet das längeren Badespass und sorgenfreies Schwimmen. Einfach perfekt für Familien mit einem aktiven Lifestyle!

Es gibt zwei Arten hautschädigender UV-Strahlen: UV-B-Strahlen verursachen Oberflächenbrand, während UV-A-Strahlen tiefer ins Bindegewebe eindringen und frühzeitige Alterung, Falten und Hautkrebs hervorrufen. Untersuchungen zeigen, dass nahezu jeder Hautkrebs von der Sonne ausgelöst wird. Mit 15'000 Neuerkrankungen pro Jahr weist die Schweiz gemäss einer Untersuchung der Krebsliga Schweiz aus dem Jahr 2008 eine der weltweit höchsten Raten auf. Der sonnenexponierten Haut mit besonderer Pflege zu begegnen und ein hochqualitatives Sonnenschutzmittel zu verwenden, könnte helfen, diese Zahlen drastisch zu reduzieren.

Bronzer sans risques n'a jamais été aussi simple!

De nos jours, les gens ont conscience des dangers liés à une exposition excessive au soleil et recherchent donc les produits qui assurent la meilleure protection possible. C'est exactement ce que propose Aloe Sunscreen Spray, avec pour atout supplémentaire son application, qui s'effectue par pression sur un bouton.

Ce vaporisateur solaire exceptionnel a un indice de protection élevé de 20 et protège la peau contre les dangers du soleil, l'hydrate et la soigne. De plus, il est très résistant à l'eau – cela signifie que vous pouvez vous baigner plus longtemps et nager en toute tranquillité. La solution parfaite pour les familles actives!

Il y a deux types de rayons UV dangereux pour la peau: les rayons UV-B, qui causent des brûlures superficielles, alors que les rayons UV-A pénètrent davantage dans le tissu conjonctif et provoquent un vieillissement prématuré, des ri-

des et le cancer de la peau. Des recherches ont démontré que pratiquement tous les cancers de la peau sont provoqués par le soleil. D'après une étude de la Ligue suisse contre le cancer réalisée en 2008, la Suisse enregistre, avec 15'000 nouveaux cas chaque année, l'un des taux de cancers de la peau les plus élevés au monde. Prendre un soin particulier de sa peau lors de l'exposition au soleil et adopter une protection solaire de grande qualité devraient permettre de réduire fortement ce chiffre.

Les dermatologues désignent sous le nom de «Photo-Ageing» le vieillissement de la peau dû aux rayons solaires. Celui-ci se produit lorsque la peau est exposée au soleil de manière répétée pendant des années sans protection suffisante. Le Photo-Ageing retire à la peau la capacité de se soigner elle-même. Une exposition aux UV sans protection provoque des fissures

Unter «Photo-Ageing» verstehen Dermatologen die Art der Hautalterung, welche die Sonnenbestrahlung verursacht. Dies geschieht, wenn die Haut über Jahre wiederholt ohne genügend Schutz der Sonne ausgesetzt wird. Photo-Ageing raubt der Haut die Fähigkeit, sich selbst zu heilen. Ungeschützte UV-Bestrahlung spaltet das Kollagen der Haut und beeinträchtigt Entstehung frischen Kollagens. Die Sonnenstrahlen greifen ausserdem das Elastin in unserer Haut an, so dass sie schwächer wird und an Elastizität einbüsst. Es ist absolut unerlässlich, dass wir unsere Haut im Kampf gegen die Alterung mit einem starken UV-Schutz ausstatten.

Neben dem Schutz vor schädlichen Sonnenstrahlen kombiniert Aloe Sunscreen Spray moderne Wissenschaft mit 100% stabilisierter Aloe Vera und weiteren natürlichen Inhaltsstoffen, die helfen, die Haut zu beruhigen, zu pflegen und zu glätten. Diese handliche Spray-Formel gleitet gleichmässig auf die Haut und ermöglicht es, selbst schwer zugängliche Stellen zu erreichen. Es ist grossartig für die einfache Anwendung, auch und gerade dann, wenn Sie unterwegs sind. Sprühen Sie Aloe Sunscreen Spray 15–30 Minuten vor Sonneneinstrahlung grosszügig auf und geniessen Sie die Sonne in absoluter Sicherheit. Noch nie war gesundes Sonnenbaden so einfach!

Les dermatologues désignent sous le nom de «Photo-Ageing» le vieillissement de la peau dû aux rayons solaires. Celui-ci se produit lorsque la peau est exposée au soleil de manière répétée pendant des années sans protection suffisante. Le Photo-Ageing retire à la peau la capacité de se soigner elle-même. Une exposition aux UV sans protection provoque des fissures





dans le collagène de la peau et empêche la production de nouveau collagène. Par ailleurs, les rayons du soleil agressent l'élastine présente dans notre peau, ce qui l'affaiblit et réduit son élasticité. Il est indispensable de se protéger efficacement contre les UV afin de prévenir le vieillissement de la peau.

Outre une protection contre les rayons nocifs du soleil, l'Aloe Sunscreen Spray possède une formule innovante à base d'aloë vera stabilisé à 100% et d'autres ingrédients naturels qui détendent, soignent et lissent la peau. La forme spray pratique permet de l'appliquer sur la peau de manière uniforme et d'atteindre des zones

difficilement accessibles. Sa facilité d'utilisation est exceptionnelle, surtout lorsque vous êtes en voyage.

Vaporisez généreusement l'Aloe Sunscreen Spray 15 à 30 minutes avant de vous exposer et profitez du soleil en toute sécurité. Bronzer sans risques n'a jamais été aussi simple!



Art. 199

Mai prima d'ora è stato così facile fare un salutare bagno di sole!

Al giorno d'oggi siamo tutti a conoscenza dei rischi derivanti da una prolungata esposizione al sole; per questo cerchiamo prodotti che diano la protezione più elevata possibile. Questo è quanto offre Aloe Sunscreen Spray, con un ulteriore vantaggio dato dall'applicazione spray.

Questo ottimo spray solare ha un alto fattore di protezione (20), protegge la pelle dai danni del sole, idratandola e prendendosene cura. Inoltre è molto resistente all'acqua, il che si traduce in maggior divertimento balneare e in nuotate spensierate. Semplicemente perfetto per le famiglie con uno stile di vita attivo!

Sono due i tipi di raggi UV nocivi per la pelle: i raggi UV-B provocano scottature superficiali mentre i raggi UV-A penetrano in profondità nel tessuto connettivo causando invecchiamento precoce, rughe o tumori della pelle. Le ricerche mostrano che l'esposizione ai raggi

solari è responsabile di quasi tutti i tumori della pelle. Stando a un'indagine condotta nel 2008 dalla Lega svizzera contro il cancro, la Svizzera presenta uno dei tassi più elevati del mondo: 15'000 nuovi casi ogni anno. Trattare la pelle esposta al sole con particolare cura e utilizzare un prodotto per la protezione solare di ottima qualità può contribuire a ridurre in modo drastico queste cifre.

I dermatologi definiscono «fotoaging» quel tipo di invecchiamento cutaneo causato dall'esposizione ai raggi solari; ciò si verifica quando la pelle nel corso degli anni viene ripetutamente esposta al sole senza un'adeguata protezione. Il fotoaging sottrae alla pelle la propria capacità di risanarsi. L'esposizione ai raggi UV senza alcuna protezione scinde il collagene della pelle, limitando la formazione di collagene nuovo. Inoltre i raggi solari intaccano l'elastina presente nella nostra pelle, che diventa più fragile e perde elasticità. Nella lotta contro l'invecchiamento è assolutamente indispensabile dotare la nostra pelle di un'efficace protezione UV.

Oltre a proteggere dai raggi solari nocivi, Aloe Sunscreen Spray associa la scienza moderna all'Aloe Vera stabilizzata al 100% e ad altri componenti naturali, che aiutano a lenire, curare e rendere luminosa la pelle. Questa pratica formulazione spray scivola uniformemente sulla pelle, persino nei punti più difficili da raggiungere. È formidabile e facile da usare, soprattutto quando si è fuori di casa.

Applichi abbondantemente Aloe Sunscreen Spray 15-30 minuti prima dell'esposizione e si goda il sole in tutta sicurezza. Mai prima d'ora è stato così facile fare un salutare bagno di sole!

Neu: Forever-Badetuch

Geniessen Sie Ihre Badeferien mit Aloe Sunscreen Spray und dem 180 x 100 cm grossen und extra-saugstarken Forever-Badetuch! Jetzt bestellen unter Art. 61086.

Nouveau: serviette de bain Forever

Profitez de vos vacances à la plage avec l'Aloe Sunscreen Spray et la grande serviette de bain Forever 180 x 100 cm ultra-absorbante! Commandez-la sous le numéro d'art. 61086.

Novità: Telo da bagno Forever

Si goda le Sue vacanze balneari grazie a Aloe Sunscreen Spray e al superassorbente telo da bagno 180 x 100! Lo ordini subito, inserendo l'art. 61086.

